

卡尔·麦异域探险小说系列
Karl Friedrich May

爱因斯坦最喜欢读的探险小说
36种语言，100多个国家，
畅销1亿3000万册！

银湖宝藏

欧美最畅销的悬疑探险小说家，告诉你
最惊险、最刺激、最智慧的异域探险故事

[德] 卡尔·麦 | 著
小 曼 | 译



河北出版传媒集团

花山文艺出版社

014030240

1516.44
40

卡尔·麦异域探险小说系列
Karl Friedrich May

爱因斯坦最喜欢读的探险小说
36种语言，100多个国家，
畅销1亿3000万册！

银湖宝藏

[德] 卡尔·麦 | 著
小 曼 | 译



河北出版传媒集团

花山文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

银湖宝藏/ (德) 麦 (May, K.) 著; 小曼译. —石
家庄: 花山文艺出版社, 2013. 10

(卡尔·麦探险小说系列)

ISBN 978-7-5511-1432-5

I. 银… II. 麦… 小… III. 长篇小说—德国—近代
IV. I516.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 228567 号

书 名: 银湖宝藏
著 者: [德] 卡尔·麦
译 者: 小 曼

责任编辑: 李 爽 梁 瑛

责任校对: 齐 欣

美术编辑: 许宝坤

封面设计: 博雅工坊

出版发行: 花山文艺出版社 (邮政编码: 050061)

(河北省石家庄市友谊北大街 330 号)

销售热线: 0311-88643221/29/35/26

传 真: 0311-88643225

印 刷: 北京雁林吉兆印刷有限公司

经 销: 新华书店

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 20

字 数: 370 千字

版 次: 2014 年 4 月第 1 版

2014 年 4 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5511-1432-5

定 价: 28.00 元

(版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换)

目录

第一章 黑豹出笼

第一章 001

第二章 夜晚的战斗

第三章 039

第四章 印第安人的绝活

第五章 069

第六章 保卫布特勒农场

第七章 101

第八章 流浪汉

第九章 019

第十章 逃脱复仇

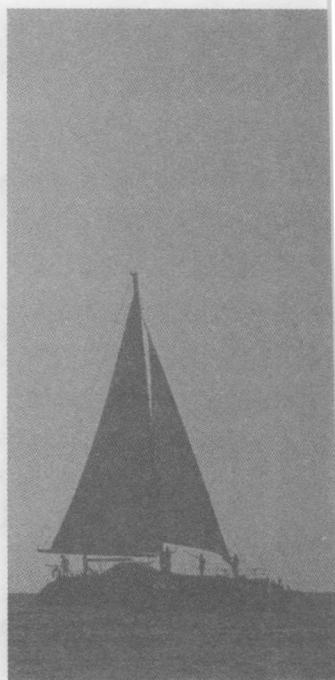
第十一章 055

第十二章 黑夜狂奔

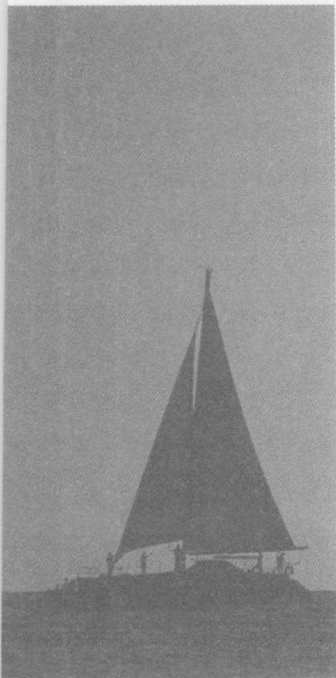
第十三章 087

第十四章 草原上的戏

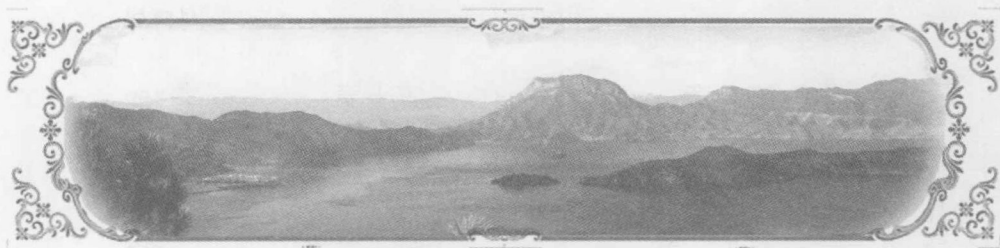
第十五章 123



目 录



	识破诡计		一网打尽
第九章	141	第十章	159
	空前的困境		命悬一线
第十一章	179	第十二章	205
	和平烟斗		印第安人内战
第十三章	239	第十四章	271
	银湖湖畔		
第十五章	283		



第一章 黑豹出笼



第一章 緒論

（一）緒論

本書之目的，在於探討我國經濟發展之現狀與未來趨勢。第一章為緒論，主要介紹本書之研究背景、研究目的、研究範圍及研究方法。第二章至第四章分別探討我國經濟發展之現狀、問題及政策建議。第五章為結論，總結本書之研究結果。

（二）研究背景

我國經濟發展近年來取得長足進步，但仍面臨許多挑戰。本書旨在分析我國經濟發展之現狀，並提出有效之政策建議，以促進我國經濟之持續發展。

（三）研究目的

本書之目的，在於探討我國經濟發展之現狀與未來趨勢。具體而言，本書將分析我國經濟發展之現狀，並提出有效之政策建議，以促進我國經濟之持續發展。

（四）研究範圍

本書之研究範圍，主要集中於我國經濟發展之現狀與未來趨勢。具體而言，本書將分析我國經濟發展之現狀，並提出有效之政策建議，以促進我國經濟之持續發展。

（五）研究方法

本書之研究方法，主要採用文獻分析法、比較分析法及統計分析法。具體而言，本書將通過分析相關文獻、比較不同國家之經濟發展現狀，並利用統計數據進行分析，以得出研究結論。



在炎热六月的一天中午，人们看到最大的客货两用轮船“小鲨鱼”号出现在江面上，它的桨轮正拍打着潮水。它早晨从小石城出发，现在即将抵达路易士堡。

就外观来说，这艘轮船跟在德国河流中常见到的轮船有很大的不同。看它的底部结构，就像是一艘大而低矮的艇。因为在北美有许多的浅滩，轮船的这种结构可以避免一些事故。小艇上面，看起来就像是一幢三层的楼房。甲板底下安装有锅炉和汽轮机，煤和货物也在甲板底下堆放着。全体船员和那些想要省钱的旅客，也栖身在这里。第一、二层甲板上是餐室和吸烟室，还有付高额船费的旅客的客房等。最上面的甲板是让旅客晒太阳的。

天气实在是太热了，那些富有的旅客都钻进了舱房里，而位于下面的木桶、箱子和其他可供休息的行李仓的后面则是那些睡地板的旅客的安身之所。为了这些旅客，船长就在那里放了一个酒柜，酒柜上面放着各种杯子，不过那些饮料可绝不是为那些讲究的人准备的。酒柜后面坐着双目紧闭的侍者，他看起来十分困倦。可是当他睁开眼睛的时候，嘴里就会不由自主地发出轻轻的咒骂声或者吐出一句凶巴巴的话。应该是一群男子汉把他惹恼的，这帮人在酒柜前面围成了一个圆圈，正在玩所谓“饮酒游戏”，他们给游戏制订的规则是：游戏结束时，输的人要请每个参加游戏的人喝一杯烧酒。

显然，侍者很想打个盹儿，可是他们却让他没办法好好休息。而那些汉子看起来不是第一次见面，因为他们彼此很熟悉，谈吐中流露出相互十分了解的样子。有一个人受到了其他人的特别尊敬，大家称他康奈尔。

这个汉子的身材又高又瘦，他那张刮得光溜溜的脸显得轮廓清晰瘦削。还有就是他把已损坏的旧毡帽远远地推到脖根后面了，人们可以看出来他头上已经被剪过的头发是红褐色的。他沉甸甸的皮鞋下面打了掌，身上是一条用南京棉布做的裤子以及短



上衣。他身上没有穿背心，而是穿着一件又脏又皱的衬衣，衬衣那宽大的衣领敞开着，露出了他黑黝黝的胸脯。他腰间系着一条有流苏的红布带，一把短刀和两支手枪也别在腰间。他后面放着一支崭新的枪和一个亚麻布背包，背包上面系了两根带子以便背着。

其他男子汉看起来也是没心没肺，很邋遢，不过他们的装备却极其精良。他们中没有一个人让人看上去能产生信任感。他们热衷于掷骰子赌博，边赌边聊，说的话也十分粗鲁，稍微正派点儿的人都不会在他们身边停留的。

玩过一阵“饮酒游戏”之后，他们的脸看上去已经热起来了，这不仅是因为阳光，还因为烧酒。这时，船长走到甲板水手长那里，给他下达了命令。水手长问：“船长，您觉得前面那些玩游戏的年轻人怎么样？一看见他们上船，我就感觉厌烦。”

船长点点头说道：“我也是，他们冒充收获季节的雇工，想到西部地区去，以期会有农场接纳他们。我不希望他们向我打探工作的事。”

水手长补充说：“没错，先生，我觉得他们都是真正的流浪汉。但愿他们能保持安静！”

船长无奈地说道：“我可不想劝他们别去打扰别人。不过我们的船上有足够的水手、工人，把他们扔到美丽的阿肯色河简直易如反掌。另外，做好停泊准备！十分钟后我们就能见到路易士堡了。”

很快，当路易士堡的房子出现在人们眼前时，轮船就用汽笛长鸣的方式跟这个地方打了声招呼。甲板那边也回复了信号，轮船可以接纳货物和旅客。但是看上去今天的码头特别冷清，只有少数几个闲散的人站在码头上，等着接箱子和包裹，而需要搭载轮船的新旅客只有三名。

新旅客中有一个白种人，他身材非常魁梧高大，大胡子又黑又密，这使人们只能见到他的眼睛、鼻子和脸颊的上部。他头戴一顶陈旧的海狸皮帽，上面的毛都已经快要掉光了，帽子原有的形状已经看不出来了。除了身上穿着的西服，他的衣着还包括用结实耐用的灰色亚麻布做成的裤子和夹克衫。两支左轮手枪插在他腰间的裤袋里，除此之外，还有一把短刀和一些美国西部人必备的小物品。当然，他还有一杆沉甸甸的双筒猎枪，而且枪柄上还系着一把长斧。

他在出示船票的时候用审视的目光看了一下四周，看到了那些站起来的男赌徒们。那些汉子们站起来是为了看那些上船的人。不过他一看到康奈尔，目光马上就躲开了，装作没有看到他一样。他将滑下来的高筒防水靴提了提，低声说：“如果那个人不是红头发的布林克利的话，我愿意被熏死，而且连皮都被动物吃掉！希望他没有看到我。”



那个被他指出的长着红头发的人，看到他之后也是一副惊愕的表情。并且“红头发”还转过身来对其同伴悄悄地说：“你们看看那个黑胡子的家伙！有谁认识他？”

没有人回答他，于是他接着说道：“我应该见过他，而且是在令人不愉快的情况下见到的。我脑子里模模糊糊大概有个印象。”

有人说：“这样说来他也认识你喽，不过他刚才匆匆打量了一下我们，可根本就没有注意你。”

“哼！我也许能想起来在哪里见过他，不过问一下他的名字更好。让我们同他干一杯！他一定很乐意！在这里，被人拒绝干杯的人，可以用短刀或者手枪帮助拒绝者做出正确的选择，倘若他能将侮辱人的人刺倒，那就不会有人再说什么了。”

“看样子他脾气很犟，应该不喜欢别人强迫他去做事。”

“你敢和我打赌吗？”

小圈子里响起了叫喊声：“当然，敢打赌，敢打赌！输了的人要请每个人喝三杯酒。”

“我同意。”康奈尔说。

另一个人说：“我也同意，可要有赢回的机会。打三次赌，喝三次酒。”

“给谁敬酒？”

“首先给黑胡子，你说你认识他。接着选择一个绅士，就是和其他人一样在这里傻傻地凝视着河岸的人。我们就选择那个彪形大汉吧，因为他就像一个巨人一样站在大家身边。最后选择那个印第安人，就是同他的儿子一起上船的那个人。你是不是怕他？”

上述的话刚刚说完，就引起了一阵哄堂大笑。康奈尔轻蔑地说道：“居然说我害怕那个印第安人？你要是说我怕的是那个你唆使我同他干杯的彪形大汉还好一点儿！这个人看上去十分强壮，但一些彪形大汉的胆子往往也很小，他穿得这样漂亮整洁，是没有办法和我们这种人交往的。好，我坚持打赌。嗯……同这三个人中的每个人都干杯，游戏现在就要开始了！”

说最后三句话时，红发康奈尔把音量提得很高，这样一来，所有的旅客都听见了。所有美国男人都知道“干杯”这个词的含义，特别是如此高声和带威胁口吻地把它说出来。现在，大家的注意力都转到了康奈尔的身上。人们看到，康奈尔与他的伙伴们一样，已经喝得半醉了，毫无悬念将会有一场好戏上演。

康奈尔把酒杯斟满，然后拿着酒杯向黑胡子走去，说道：“您好，咱们干一杯吧！因为我看您是一位绅士，希望您为我的健康干了这杯！”

彪形大汉的大胡子先是舒展一下，马上又紧缩了起来，脸颊上掠过了一丝微笑：



“好吧，我很乐意这么做，可是我还不知道对我表示这番令人惊喜的敬意的人是谁呢。”

“没错，先生，一个人有必要了解一下和他饮酒的人是谁。我叫布林克利，倘若您喜欢，可叫我康奈尔·布林克利。请问您怎么称呼？”

“我叫格罗塞尔。如果您高兴的话，可以叫我托马斯·格罗塞尔。好吧，康奈尔，为了您的健康干杯！”

彪形大汉干了杯并且退还了杯子，这时其他人也都把酒喝光了。康奈尔感到自己是个胜利者，几乎是有点冒犯地观察着大胡子，然后从头到脚将大胡子打量了一番，接着问道：“我听您的名字以为您是个德国人。如此看来，您是一个该死的荷兰人吧？”

这个德国人并没有因为对方的粗鲁而生气，而是友好地答道：“不，先生，我是德国人，您得设法在别的地方见到您的‘该死的荷兰人’。我可代替不了他。好吧，谢谢您的酒！”

格罗塞尔猛地转过身去，迅速离开了，边走边自言自语道：“果真是这个布林克利！而现在他居然把自己称作康奈尔！看来他没安什么好心。我要提防着点。”

虽然这次打赌他赢了，可布林克利并不兴奋，而是非常生气。他本来希望格罗塞尔拒绝他，然后他威胁他饮酒。但此人足智多谋，机灵得很，并没有给布林克利吵闹的借口，这使他的心中升起了一团怒火。于是他叫人把酒杯再次斟满，然后就向那个印第安人走去了。

有两个印第安人是和格罗塞尔一起上船的。一老一少，年轻的大约十五岁。他们有着极其相似的脸型和面部特征，这很容易让人推测出他们是父子俩。而且他们的穿着和装备也一模一样。人们可以判断出：儿子就是父亲年轻时的翻版。他们身上的装束不仅有西服，而且还有皮制的边缘带流苏的护胫和染成黄色的鞋。没有看到猎人的衬衣和外套，因为他们的身体从肩膀往下都用五光十色的缠身布裹着，这是印第安人所特有的。这样的缠身布每块的价钱常常超过六十美元。

他们把黑色的头发梳向后边，一直垂落到背部，这让他们看上去有点像女性。他们面部很丰满，表情看上去很善良。由于他们用朱砂把脸颊染得火红，使得这种善良的表情更加明显。他们手中握着的步枪，似乎连半美元都不值。总而言之，这两个人看起来毫无危险性。他们好像很怕其他人，战战兢兢地躲在一个高大的箱子旁边。他们不去关注任何事物，甚至康奈尔走过去的时候也是那样。直到他站在他们近旁跟他们打招呼时，他俩才将头抬起。

“今天的天气实在是太热了！你们红种人或许感觉不到热吧？喝一杯舒服一下吧。



给你，老头子，把它倒进肚里！”

这个印第安人并没有动，而是用不流利的英语做出答复：“不喝。”

红头发叫道：“怎么，你不愿意吗？这是一种酒，明白吗！被人拒绝，对绅士来说那种侮辱是让人难以忍受的，要用短刀来对待。你叫什么名字？属于哪个部落？”

印第安人平静地说：“宁特罗潘·豪艾，通卡瓦部落的。”

“这么说，你就是那种胆小如鼠的印第安人？对你，我不会说太多客套话的。你愿意喝吗？”

“我不喝烧酒。”

尽管康奈尔在一步步地威胁，可印第安人一如既往地从容。康奈尔挥舞了一下手掌，然后“啪”的一声给了他一个耳光。之后康奈尔还叫嚷道：“你这个没种的印第安人，这就是你得到的报酬！我不想用别的方式报仇，因为我的地位和你相比是高高在上的。”

康奈尔的手刚落下，年轻的印第安人便把手伸到缠身布里去拿武器。同时，他看着父亲，看看他想要做什么。年轻人的脸色在瞬间发生了变化。他的身材仿佛变得很长，双眼也发出炯炯有神的目光。不过随即他的睫毛又垂了下来，身躯也瘪下去了，又恢复到了原来的表情。

康奈尔嘲笑道：“难道你想说什么？”

“宁特罗潘·豪艾谢谢你。”

“你很喜欢这样的耳光吗，还对此表示感谢？那好，我现在再送给你一记！”

康奈尔又举起了自己的手掌，可是这个印第安人闪电般地低下头来，使得他的手打在了这两个印第安人所依靠的木箱上，接着箱子就发出了一声沉闷的响声。与此同时，箱子传来了短促的怒叫声，很快这声音又变成了沙哑的吼叫。

康奈尔吓得往后退了几步，酒杯也掉在了地上。他惊慌地喊道：“这里面是什么？这个木箱里藏着什么野兽吧？它可以被带到船上吗？真可怕！”

其他的乘客也开始惊恐起来。只有四人看上去非常镇定，他们就是刚才康奈尔请他们喝三杯酒的现在坐在船头最前面的那个黑胡子、两个印第安人以及那个彪形大汉，能够看出他们的自我控制能力非常强。很显然，这声吼叫也影响到了舱房里的乘客，他们都在惊恐不安地打听，究竟发生了什么事情。

这时，一个刚从舱房中出来的穿着讲究的男子喊道：“女士们，先生们，没有大不了的，只是一只小豹而已！一只讨人喜欢的黑豹！”

听到这句话，一个戴着眼镜，看起来对动物学书籍比同野兽的实际接触更加熟悉的小个子男人叫了起来：“什么？一只黑豹？黑豹是最危险的动物！它比狮子和老虎



还要鲁莽和敏捷！它杀人的时候往往是出于一种强烈的杀人欲望。它到底有多大？”

“先生，仅仅三岁。”

“仅仅？您说仅仅？可是事实上它已经长大了啊！上帝啊！这船上竟然有这样一只野兽！谁是它的主人啊？”

一个陌生人急忙边鞠躬边解释道：“是我，女士们，先生们，我先来介绍一下我自己！我是大名鼎鼎的马戏团老板约纳坦·博勒。这段时间我和我的团一直在范比伦演出。因为这只黑豹要被送到新奥尔良去，因此我和我杰出的驯兽员需要去那里接它。我们给了这艘舒适的轮船的船长高额报酬，他允许我这么做。他提出的条件是，尽量不要让你们知道这件事情。因此我总是在晚上给豹子喂食，而且确实总是把整头牛犊扔给它，所以它吃得很饱，几乎无法动弹，整天都躺着睡大觉。当然，如果有拳头落在木箱上，那它就会醒，自然而然也就会发出声音。我希望诸位女士和先生对出现在船上的小豹不要见怪，它不会引起骚乱的。”

由于太过激动，那个戴眼镜的人的声音已经有点沙哑了，不过他还是反驳道：“你这是什么意思？不会引起骚乱？要我们不要见怪？我可从来没听过这种无理的要求。要我与一只黑豹一同待在这条船上？那我宁愿被绞死！要么它继续待在这里，要么我走！”

马戏团老板保证道：“不过，先生，真的，这真的没有一点危险性，您只要瞧瞧这个结实的木箱……”

这个矮小的男子打断他的话，说道：“啊，这是什么结实的木箱啊！轻而易举就可以把它给打破！”

“请注意，箱子里面还有一个铁笼，就是十只狮子和豹子都无法毁坏它。”

“那就让我们看看吧！我要亲眼所见！”小个子有点不依不饶。

“没错，给我们看看铁笼吧！我们得知道我们该怎么办。”大家众口一词。

看到赚钱的机会来了，这个聪明的美国马戏团老板说道：“我非常乐意这么做！但是，女士们和先生们，看兽笼的同时也就看到了豹子。如果我没有得到应有的回报，那我是不会答应的。为了让这场马戏更有魅力，我将吩咐人给动物喂食。我们打算把座位分成三等，头等收一美元，二等收半美元，三等收四分之一美元。可是在场的都是一些女士和绅士们，因此设立二、三等级就没有必要了。那么，这里没有人只愿意掏出半个或者四分之一美元就想看豹子的吧？”自然没有人反对，于是他继续说道，“既然大家都同意，那就只有一等座位了。请女士们和先生们每人交一美元。”

他把帽子从头上取了下来，把美元归拢到一起。同时，他迅速将驯兽员叫了过来。船上的乘客大多也是美国人。作为美国人，他们总是能够适应不断出现的变化。



假如说刚才他们中的大多数人都很气愤，那么现在他们已经高兴起来了。就连那个小小的男人也已经克服了畏惧心理，正聚精会神地注视着演出。

这时，康奈尔对他的伙伴们说道：“小伙子们，你们听着！打赌我赢了一回，可是又输了一回，因为那个印第安恶棍没有喝！现在输赢就靠这第三回了，不是赌三杯白兰地，而是赌一美元入场券。当然，这钱我们付，大家有什么意见吗？”

同伙们接受了他的建议，因为看起来那个巨人好像一点都不会害怕康奈尔。

康奈尔喝了一些酒后看上去稳操胜券，说道，“好吧，你们注意看啦，这个大力士会非常乐意，不用说那些客套话，痛痛快快同我一起畅饮的！”

康奈尔叫人把酒杯斟满，然后走近那个彪形大汉。那个人的身材看上去比格罗塞尔还要高大，年龄大概有四十岁。他的脸已经被太阳晒成了棕色，有着男子汉特有的漂亮容貌，而且还带着无所畏惧的表情。他的蓝眼睛是那些在宽阔场地上生活的人们所特有的，因为那些地方的视野都不受限制。他身穿一套漂亮的旅行西服，看不见他随身携带的武器。船长也想观看豹子的表演，就从舵手室走下来了，他就站在大力士的旁边。

这时康奈尔傲慢地走到了他的第三个挑战者身边，说道：“先生，我敬您一杯。希望您能够接受！”

对方向他投出惊讶的目光，随即就把脸扭到了一边，以便跟船长将那场被这个无耻的家伙打断的交谈继续进行下去。

康奈尔叫嚷道：“呸！您耳朵聋了吗？或者您装作什么也没有听见？我奉劝您不要这样，因为要是拒绝喝我的酒，我是不会对他开玩笑的。我忠告您：不要以那个印第安人为榜样！”

那个巨人随意地耸了一下肩膀，问船长：“这家伙对我说的话，您可全听见了！那您可以做证，我可没有招惹他。”

康奈尔听后暴跳如雷，喊道：“什么？您喊我家伙？不愿意喝我的酒？您该像那个印第安人那样领教一下我的厉害，我给了他……”

他的话被迫停了下来，因为此刻巨人狠狠地给了他一巴掌。他在甲板上踉踉跄跄地后退几步，随后倒在了地上并且滚了几下。他就像一个僵尸，然后费了很大的力气站了起来，并抽出短刀高高举起，向巨人刺去。

巨人双手插在裤兜里，不露声色地站在那里，感觉没有受到丝毫的威胁，好像康奈尔根本就不存在似的。康奈尔咆哮起来：“浑蛋！你居然给了我一耳光！我要你付出代价！”

船长刚想要进行劝阻，但被巨人摇头拒绝了。当康奈尔走到离巨人只有两步远的

时候，巨人抬起右腿，踢向了康奈尔的肚子，进犯者再次倒地，翻滚在甲板上了。

巨人说：“这一脚够不够？不然……”

康奈尔再次跳起来，把短刀插进腰带里，一边愤怒地号叫着，一边拔出手枪。巨人也把右手伸进了口袋里，里面有他的左轮手枪。

巨人命令道：“赶紧扔掉你的手枪！”接着连续响起三声“砰，砰，砰”的微弱而又刺耳的枪声，随之康奈尔哎哟哎哟地喊叫起来，手中的枪也掉在了地上。

接着，巨人又说道，“你这个浑蛋，好吧，就这样吧！要是我拒绝喝你的酒，你是不是想给我一个耳光？如果你还想知道我是谁，那么……”

康奈尔愤怒地喊道：“我会诅咒你的名字！我想要而且必须要逮住你本人。兄弟们，咱们一起上！”

现在的情况已经很清楚了，这些家伙确实组成了一个团伙，他们都听其中一个人的话。他们都从腰带中拔出短刀，朝巨人扑去。巨人伸出一只脚，并举起手臂喊道：“很好，如果你们有勇气 and 老枪手较量，那就上来吧！”

这句话的效果还真是立竿见影。左手握刀的康奈尔听到这个名字吓了一跳。“老枪手？真见鬼，有谁能想到是您呢！您为什么不早说？”

“难道一个绅士该用他的名字来抵御你们的侵犯吗？你们走开，老老实实在一个角落去，不要让我再见到你们，否则我一定会教训你们的！”

康奈尔灰溜溜地转过身，吊着他那血淋淋的手朝前走去。而他的伙伴们则像一群挨了痛打的狗，紧紧地跟在他的屁股后头。他们在不远的地方坐了下来，为他们的首领包扎手，并且低声地交谈着，还不时抬眼望望这位赫赫有名的猎人，虽然不是友好的目光，但却表现出了他们多么害怕。

“老枪手”这个极有威望的称呼不单单是影响了他们，还对所有的乘客都有影响，因为几乎每一个人都听过这位勇士的事迹。这位勇士的生活中充满了惊险又刺激的经历。船长把手伸给他，亲切地说道：“先生，如果我早知道是您，就会把我的船室给您腾出来。为什么您没用自己的名字呢？”

“我曾经告诉过您，因为我的猎枪百发百中，我在美国西部被人称作老枪手。当然，每个善良的西部男子几乎都可以做到。您看见了，一个著名的斗士的名字有多大的实惠。如果我的名字不是远近闻名，那么现在肯定要发生搏斗了。”

“可是他们那么多人，也许在打架时你无法占据优势！”

这时候老枪手脸上掠过了一丝微笑，追问道：“您是这样认为的吗？对于这样一些家伙，我怎么会害怕他们呢？我肯定能扛到您的人手来帮我。”

“我当然不缺少人手。对付这些恶棍，我的办法是什么呢？在我的船上，我就是



主人和法官。要我给他们戴上手铐吗？或者让他们赶紧上岸？”

“都不用。您大概不希望这是您最后一次航行吧？”

“我可没有这种想法！我还准备在古老的阿肯色河上多漂流几年呢。”

“既然如此，您就要加倍小心这些人！他们可能会埋伏在河岸上的某个地方，然后伺机捉弄您一番，这样一来不仅会损害您的轮船，而且也可能要付出生命的代价啊。”

现在老枪手已经看到那个黑胡子走近自己了，而且还正注视着自己。老枪手向他伸出右手，问道：“您是要去哪？”

“到吉布森堡，然后换乘小艇继续往前走。我担心您会小看我，因为我刚才接受了这个所谓的康奈尔的敬酒。”

“怎么会呢！您行事如此审慎，我夸奖您还来不及呢。不过，在他揍印第安人的时候，我就打算给他一点颜色看看了。”

“但愿他能意识到自己所犯的错误。再说，要是您射中他的手指，那他就不能在西部待了。至于那个印第安人，我也不清楚该怎样评价，他可真像个怕死鬼，但当豹子吼叫时，他却一脸的平静，显得毫不害怕。不知道哪个才是他真实的自己。”

“好吧，我会为您揭晓谜底的。您认识那个印第安人吗？”

“他的名字很绕口，刚才他自我介绍时我听见了。”

“那是因为他用自己的母语说的，肯定是为了避免康奈尔觉察到他自己是在跟谁打交道。他的名字叫宁特罗潘·豪艾，他的儿子叫宁特罗潘·荷摩施，翻译过来就是大熊和小熊。”

“这是真的吗？当然我是时常能听到这两个人的名字的。通卡瓦人已蜕化变质。只有这两个人还像他们的祖先那样好斗，仍然自由自在地在山间和草原上漫游。”

“是的，他俩都非常的能干。您看见他的儿子从缠身布里面拔短刀或者抓战斧了吧？只是当他看到父亲的表情之后，才暂时放弃了对康奈尔的报复。这些印第安人通过眼神就能了解对方的心思，而我们白种人却总是要长篇大论地去陈述。自殴打印第安人开始，康奈尔就死定了。这两个‘熊’将坚持不懈地跟踪他，直到把他消灭。您刚才说出了自己的名字，我觉得那是个德国人的名字，看来我们是老乡啰。”

格罗塞尔惊讶地说：“这么说来，您也是德国人？”

“没错，我本来的名字叫温特尔。因为这艘船的航程还很长，咱们俩还会有机会继续交谈的。您到西部的时间不长吧？”

黑胡子恭敬地回答道：“啊，我来这有一段时间了。我叫托马斯·格罗塞尔。这里的人都不说姓，把托马斯说成托姆，并且因为我蓄着黑胡子，大家就叫我黑托姆。”



老枪手惊叫起来：“哦，是吗？您就是大名鼎鼎的伐木工黑托姆？”

“我叫托姆，是伐木工，但是否是大名鼎鼎我还不是很清楚。不过先生，不要坐在那儿的那个上校听见我的名字，因为他会不一样地对待我的。我和他有一点接触，您不认识他吗？”

“这是我第一次见到他，要是他在船上待的时间长一点的话，我会严密监视他。当然，我还得进一步了解您，因为我很欣赏您。倘若您不是在其他领域有所发展，那么我可能需要您。”

托姆低头看着甲板说道：“嘿，能够为您效劳，我将会非常荣幸。虽然我与其他伐木工一起加入了一个社团，甚至他们还推举我做了首领。但如果允许我去通知他们，我会把这件事情解决的。喏，您看！演出已经拉开了序幕。”

马戏团老板用箱子和包裹摆了好几排座位，并说一些华丽的语句邀请观众入场。船员和水手，只要工作不是很忙，也被允许观看。因为对这场表演不感兴趣，所以康奈尔和他的同伙没有来凑热闹。也没有人去询问两个印第安人要不要看表演，开始他俩站在支付了一美元的女士们和绅士们身旁，但马戏团老板不想因此受到别的乘客指责，所以他们又站到了远处，仿佛没有去注意兽笼和观看演出的人群，然而他们偷偷投射出去的锐利目光却在关注着这一切。

观众们在关闭着的大木箱前面坐着，他们中的好多人都不知道黑豹长什么样子。美洲豹比欧洲狮子小得多，它们可没有什么危险性，因为它们一见到人，掉头就跑了，即使饥肠辘辘的时候也是如此。美洲豹又被称作美洲虎，猎人骑着马用套索捕获了它。对于孟加拉虎，他们可不敢这么做。大多数观众都希望见到一只不那么可怕的猛兽，可是在把板壁取下来的时候，他们都大吃一惊。

豹子从新奥尔良上船以后，因为木箱只在夜间才打开，所以它一直处在黑暗的环境中。现在它又见到了耀眼的日光。它先是闭上眼睛，伸开四肢躺了很大一会儿。随后慢慢地睁开了眼睛。见到前面坐着许多人，它又起身吼叫起来。很多坐在座位上的观众都跳了起来想要逃跑。

没错，这豹子是一只发育成熟的漂亮动物。身高肯定超过六十厘米，身长超过两米。这时，它正在使劲儿地晃动笼子的铁条，木箱也晃动了起来。人们看到了它那可怕的牙齿。

马戏团老板讲解道：“女士们，先生们，虽然巽他群岛是黑豹的老家，但在北美，在撒哈拉的边界和埃塞俄比亚，你们也可以看到它的踪影。这只猫科野兽可以叼着一头牛犊奔跑，比狮子还要灵活敏捷，还要危险。它的牙齿厉害不厉害，你们马上就可以亲眼见识到，因为我们马上要给豹喂食了。”